



ごみの分け方・持ち出し方 Garbage separation and disposal instructions

区分 Classification	分け方 Separation Instructions	持ち出し方 Disposal Method
もやすごみ Burnable Garbage	生ごみ 木くず 紙くず(シート・シュレッダーごみ) 皮革類 ②のマークのないプラスチック製品 Kitchen Waste Sawdust/Wood Waste Scrap Paper/Receipts/Shredded garbage Leather Items Plastic non-mark ②	●ごみ袋は、 白色半透明袋 を使用してください。●紙くずとは、チリ紙や紙オムツ等の汚れ紙です。 ● 木くずは、40cm以内 に限りです。●生ごみは水分をよくきってください。 ●Please use white, translucent garbage bags . ●Waste paper is scrap paper, disposable diapers and other used paper items. ●Scrap wood is limited to 40 cm and under . ●Please thoroughly drain water from kitchen waste.
金属類 Metal Items	スチール缶・アルミ缶 茶筒・菓子缶 缶詰缶 スプレー缶 なべ・フライパン Steel Cans/Aluminum Cans Tea Containers/Cookie Tins Canned Food Cans Spray Cans Pots/Fry Pans	●簡単に 水洗い をしてください。● スプレー缶、カセットコンロ用ガスボンベは、爆発防止のため出来るだけ使い切って穴は開けずに出してください。 ●青色のカゴに入れてください。 ●Please rinse lightly . ●To prevent explosions, please empty aerosol cans and gas cylinders for portable stoves as best as you can before disposal and do not puncture the container. ●Please place in the blue containers .
生きびん (そのまま再使用するびん) Bottles (Reusable Bottles)	ビールびん 酒びん ジュースびん Beer Bottles Bottles Juice Bottles	●簡単に 水洗い をしてください。● 黄色のカゴ に入れてください。 ●壊れたものは「その他のびん」で出してください。 ●Please rinse lightly . ●Please place in the yellow containers . ●Please dispose of broken glass as Other Bottles.
その他のびん Other Bottles	コーヒー ドリンクびん ワイン ウイスキー 食品びん Coffee Bottles Drink Bottles Wine Bottles Whiskey Bottles Food Bottles	●簡単に 水洗い をしてフタを取り除いてください。●金物のフタは「金属類」で出してください。 ● だいたい色のカゴ に入れてください。 ●Please rinse lightly and remove covers . ●Please dispose of metal covers as metal items. ●Please place in the orange containers .
プラスチック製容器包装 Plastic Packaging	②のマークが付いているもの Items bearing this mark ② ポリ袋 ボトル類(シャンプー・洗剤等) ラーメンカップ 発泡トレー 冷凍食品袋・菓子袋類 Plastic Bags Bottles (shampoo, detergent, etc.) Ramen Containers Styrofoam Trays Frozen Food Bags/Snack Bags	● 無色透明袋 に入れてください。二重の袋にしなさい。● 汚れが落ちないものや②のマークのないプラスチック製品は、「もやすごみ」で出してください。 ●金属などが付いているものは「もえないごみ」で出してください。●在宅医療廃棄物については医療機関にご相談ください。 ●Please place in clear, colorless bags . Do not double-bag. ●Please dispose of plastic products that you cannot get clean or do not carry the ② mark as burnable garbage. ●Please dispose of items with attached metal parts as non-burnable garbage. ●Please consult a medical institution about home medical waste.
古紙類 Used Paper	新聞・チラシ 雑誌 段ボール 紙パック Newspaper Magazines Cardboard Milk/Drink Cartons	● 種類別にヒモで結んで 出してください。●紙パックは、切り開いて水洗いをして乾かしてから出してください。 ●内側がアルミ箔の紙パックは「もやすごみ」で出してください。● 雨天の場合は翌週 に出してください。 ●Separate by type and bind with a string. ●Please slice open milk/drink cartons, rinse and dry before disposal. ●Please dispose of paper boxes with aluminum foil linings as burnable garbage. ●In the case of rain, please wait until the following week for disposal.
その他の紙類 Other Paper	紙袋 化粧箱 包装紙・シュレッダー以外のコピー用紙 ノート 封筒・はがき Paper Bags Gift boxes Wrapping Paper/Unshredded copy paper Notebooks Envelopes/Postcards	● ヒモで結ぶか紙袋又は、無色透明袋 に入れて出してください。●汚れや食べカスのついてるもの、写真、あぶら紙、レシートなどは「もやすごみ」で出してください。● 雨天の場合は翌週 に出してください。 ●Please bind with string or place in a paper or clear, colorless plastic bag . ●Please dispose of dirty objects, objects to which food scraps are attached, photographs, oiled paper, receipts, etc., as burnable garbage. ●In the case of rain, please wait until the following week for disposal.
布類 Cloth Items	衣類 毛布・布製カーテン タオルケット・シーツ 無色透明袋に入れる Cloth Items Blankets/Cloth Curtains Towel Blankets/Sheets Place in a clear, colorless bag	● 無色透明袋 に入れてください。●汚れているもの、下着類(Tシャツを除く)は「もやすごみ」で出してください。 ● 雨天の場合は翌週 に出してください。 ●Please place in clear, colorless bags . ●Please dispose of dirty items and underwear (except t-shirts) with burnable garbage. ●In the case of rain, please wait until the following week for disposal.
ペットボトル Plastic Bottles (PET)	②のマークが付いているもの Only for items bearing this mark ②	●簡単に 水洗い をして、 フタとラベルを取り除き、つぶして青色のカゴ に入れてください。 ●ペットボトルのフタとラベルは「プラスチック製容器包装」で出してください。 ●Please rinse lightly, remove covers and labels and place in the blue containers . ●Please dispose of PET bottle caps and labels as Plastic Packaging.
消火器・バッテリー Fire Extinguishers/Automotive Batteries	消火器 バッテリー リチウムイオン電池、ニッケル水素電池、ニカド電池などを取りはずせない型家電製品(40cm未満のもの) Fire Extinguishers Automotive Batteries Small appliances with lithium-ion batteries, nickel-metal hydride (NiMH) batteries, nickel-cadmium (NiCd) batteries or other batteries that cannot be removed (items less than 40cm) (Digital cameras, Video cameras, Smartphones, E-cigarettes, Electric toothbrushes, Handheld vacuum cleaners, Electric razors, Power banks, etc.)	●消火器は家庭用に限ります。●バッテリー(鉛蓄電池 Pbの記号付き)は普通乗用車用の大きさまでに限りです。● だいたい色のカゴ に入れてください。 ●Home use fire extinguisher only. ●Batteries (lead-acid batteries, as indicated by the Pb symbol) are limited to those up to the size of batteries for regular passenger cars. ●Please place in the orange containers .
蛍光灯等 Flourescent Lights, etc.	ケースに入れる Put the original case	● ケース又は無色透明袋 に入れてください。● だいたい色のカゴ に入れてください。 ●水銀使用の体温計・血圧計も含まれます。 ●Please put in a case or a clear, colorless bag . ●Please place in the orange containers . ●Includes mercury thermometers and blood pressure gauges.
乾電池 Dry Cell Batteries	②のマークが付いているもの Only for items bearing this mark ②	●リチウムイオン電池、ニッケル水素電池、ニカド電池及びボタン型電池は、スーパー・ビバホーム・麻績町店、でんきち商店、ドイト西川口店へお持ちください。 ●Please bring lithium-ion batteries, nickel-metal hydride (NiMH) batteries, nickel-cadmium (NiCd) batteries and button batteries to the Super Viva Home Warabi-Nishikicho store, Den-Kichi Warabi store or DOIT Nishikawaguchi Store.
もえないごみ Non-Burnable Garbage	セトモノ ガラス 刃物 かさ ポリタンク ポット ドライヤー やかん 小型家電製品(40cm未満のもの) Ceramics Glass Knives/Cutting Implements Umbrellas Plastic Containers Hot Water Dispensers Hair Dryers Kettles Small appliances(Less than 40cm) (Electric hot water dispensers, Digital cameras, Toasters, Rice cookers, Mini radio, Telephone, Electric shaver, etc.)	● 割れたガラス・刃物などは紙に包んで ください。● 黄色のカゴ に入れてください。●カセットコンロを出すときは、ガスボンベは必ずはずしてください。●小型家電製品は、リチウムイオン電池、ニッケル水素電池、ニカド電池などを取りはずして出してください。 ●Please wrap broken glass and knives/cutting implements in paper . ●Please place in the yellow containers . ●Always remove gas canisters when disposing of portable gas stoves. ●Please remove lithium-ion batteries, nickel-metal hydride (NiMH) batteries, nickel-cadmium (NiCd) batteries and other batteries from small appliances before disposing of them.
粗大ごみ(有料) Large Items(Fees)	家具・絨毯(ジュタン) テーブル・イス 布団(2枚まで1点) ベッド・マットレス 自転車 Furniture/Carpet/Rugs Tables and chairs Futon (1 point for one or two futon) Beds and mattresses Bicycles	● 一辺がおおむね40cmを超えるものは粗大ごみ です。● 生活環境係(下記電話番号)へ申し込みが必要 です。受付時間は平日の午前8時30分～午後5時15分です。 ●Items over 40 cm are considered large items. ●Please contact the Life environment Section (Seikatsu Kankyou Kakari) - phone number below. Reception hours are from 8:30 a.m. to 5:15 p.m. on weekdays.

ごみの収集日 Garbage Collection Day

●収集日の朝8時までに決められた場所(クリーン・リサイクルステーション)に必ず分別して出してください。
※祝日は通常どおり収集しますが、**勤労感謝の日(振替休日を含む)と年末年始(12月31日～1月3日)はお休み**します。
●Please put garbage out separately at the appointed collection point (Clean Recycling Station) by 8:00 a.m. on the collection date.
※Garbage collection will take place as usual on most public holidays, except on Labor Day (Kinrou Kansha no Hi) and during the New Year holidays (12/31 through 1/3).

区分 Classification	地区 Area	中央全域 Chuo Area Minamicho 4 Chome (Including Minamicho 1 Chome 33 through 35)	南町1～3丁目 (南町1丁目33～35番除く) Minamicho 1 Chome through 3 Chome (Excluding Minamicho 1 Chome 33 through 35)	塚越全域 Tsukagoshi Area	錦町全域 North Chome Nishikicho Area Kitamachi Area
もやすごみ Burnable Garbage		月・木 Mondays/Thursdays	火・金 Tuesdays/Fridays	火・金 Tuesdays/Fridays	水・土 Wednesdays/Saturdays
金属類 Metal Items		月 Mondays	火 Tuesdays	金 Fridays	水 Wednesdays
生きびん Bottles					
その他のびん Other Bottles		木 Thursdays	金 Fridays	火 Tuesdays	土 Saturdays
プラスチック製 容器包装 Plastic Packaging					
古紙類 Used Paper		木 Thursdays	金 Fridays	火 Tuesdays	土 Saturdays
その他の紙類 Paper, Other					
布類 Cloth Items		木 Thursdays	金 Fridays	火 Tuesdays	土 Saturdays
ペットボトル Plastic Bottles (PET)					
消火器・バッテリー Fire Extinguishers/Automotive Batteries		木 Thursdays	金 Fridays	火 Tuesdays	土 Saturdays
蛍光灯等 Flourescent Lights, etc.					
もえないごみ Non-Burnable Garbage		木 Thursdays	金 Fridays	火 Tuesdays	土 Saturdays
乾電池 Dry Cell Batteries					
粗大ごみ Large Items		市内全域毎月第3水曜日 All City Wards on the 3rd Wednesday of the Month			
		申し込み制 有料 By appointment Fees			

粗大ごみは有料です (土・日・祝日の受付と回収はお休みです) Fees apply to large items (Collection not available on Saturdays, Sundays and Holidays)

●粗大ごみは1点につき550円です。粗大ごみ収集券を**購入前に生活環境係へお申し込み**ください。
●粗大ごみ収集券は**払戻しができません**のでご注意ください。
●粗大ごみ収集券に氏名を記入し、品物のはがれにくい部分にお貼りいただき、お申し込みの際係員が指定した場所に出してください。
●粗大ごみ収集券を貼っていない物は**収集できません**。
●粗大ごみ収集券は市役所市民活動推進室窓口、塚越・南町・北町・錦町の各コミュニティセンター、下蔵公民館、旭町公民館、生活環境係で取り扱っています。(一部民間の店舗でも販売しています。詳しい事はホームページで確認して下さい。)
●¥550 for each large item. Please contact the Life Environment Section (Seikatsu Kankyou Kakari) before purchasing collection tickets for large items.
●Large Item Collection Tickets are not refundable.
●Please write your name on the Large Item Collection Ticket and attach it on the items where not easy to fall off. Then put it on the place where staff specified during applying.
●Items without a Large Item Collection Ticket will not be collected.
●Collection tickets for large items are available at the City Hall Citizen Activities Promotion Office (Shimin Katsudo Suishin Shitsu), at the Tsukagoshi, Minami-chō, Kitamachi and Nishiki-chō Community Centers, at the Shimo-Warabi Public Hall, at the Asahi-chō Public Hall and at the Life Environment Section (Seikatsu Kankyou Kakari). (Some private stores also sell them. Please see our website for details.)

収集できないもの (販売店や専門の業者に処理を依頼してください) These items can not be collected (Please contact a commercial disposal company for processing)

●家電リサイクル法対象品(テレビ、エアコン、洗濯機・衣類乾燥機、冷凍・冷蔵庫) ●パソコン ●爆発や火災の危険があるごみ ●有害性のあるごみ ●破碎処理が困難なごみ ●事業活動に伴うごみ ●家屋の解体やリフォームなどに伴うごみ ●園芸用等の石、土
●Home appliances targeted by mandatory recycling laws (Televisions, air conditioners, washing machines and clothes dryers, refrigerators and freezers) ●Personal Computers ●Garbage that poses a risk of explosion or highly flammable materials ●Hazardous materials ●Crush processing resistant items ●Business generated garbage ●Construction/remodeling waste materials ●Stones and soil used in gardening

“捨てればごみ、活かせば資源” エコキャップ運動にご協力を
"Thrown out its only garbage, but reused it becomes a resource"
ごみについての問い合わせ・相談は…… 蕨市北町5-13-23 TEL 048-443-3706
For questions and comments regarding garbage... 5-13-23 Kitamachi, Warabi City

蕨市安全安心推進課生活環境係 Warabi City Safe Community Development Section, Life environment Section
(Warabi-shi Anzen Anshin Suishin Ka-Seikatsu Kankyou Kakari)



垃圾的分类、扔出方法

쓰레기 분별 및 배출 방법

区分	分类方法 나누는 방법	扔出方法 배출 방법
可燃垃圾 타는 쓰레기	含水垃圾 木屑 废旧纸张收据, 粉碎垃圾 皮革类 没有♻️标记的塑料制品 음식물 쓰레기 현 목재 휴지, 영수증, 파쇄된 쓰레기 가죽제품 ♻️ 표시가 없는 플라스틱 제품	●请使用白色半透明垃圾袋。●纸屑是指报纸和纸尿裤等脏纸。 ●木屑是指40cm以内的木屑。●请把含水垃圾的水分尽量弄出来。 ●쓰레기봉지는 흰색반투명봉지 를 사용해 주세요. ●종이조각이란 휴지나 종이기저귀 등의 더러워진 종이를 말합니다. ●나무조각은 40cm 이하 에 한합니다. ●음식물쓰레기는 물기를 잘 빼주세요.
金属类 금속류	铁罐, 铝罐 茶桶, 点心罐 罐头 喷雾罐 锅·平底锅 스틸 캔, 알루미늄 캔 차통, 과자통 통조림 통 스프레이 통 냄비, 프라이팬	●请简单地用水洗一下。●为防止爆炸, 在处理便携式炉具前, 请尽量清空喷雾罐和气瓶, 不要刺穿容器。 ●请放入蓝色的篮子里。 ●간단하게 물에 씻어 주세요. ●폭발을 방지하려면 처분하기 전에 휴대용 스토브의 에어졸 캔과 가스 실린더를 최대한 비우고 용기에 구멍을 뚫지 마십시오. ●파라색 바구니에 넣어 주세요.
可回收玻璃瓶 (简易再使用瓶子) 재활용병 (그대로 재활용 하는 병)	啤酒瓶 酒瓶 果汁瓶 맥주병 술병 음료수 병	●请简单地用水洗一下。●请放入黄色的篮子里。 ●损坏的东西, 请归类为其他的瓶子扔出。 ●간단하게 물에 씻어 주세요. ●노랑색 바구니에 넣어 주세요. ●깨진 것은 「기타 병」으로 내 주세요.
其它类瓶子 기타 병	咖啡 饮料瓶 葡萄酒 鸡尾酒 食品瓶 커피 드링크 병 와인 위스키 병 식품병	●请简单的水洗, 并去除瓶盖。●金属类的瓶盖请作为金属类扔出。 ●请放入橙黄色的篮子里。 ●물에 씻고 뚜껑을 제거해 주세요. ●금속뚜껑은 (금속류)로 내주세요. ●주황색 바구니에 넣어 주세요.
塑料制容器包装 플라스틱제 용기포장	塑料袋 瓶子 (洗发水、清洁剂等) 拉面杯 发泡托盘 冷冻食品袋, 点心袋类 비닐 봉지 병(삼푸, 세제 등) 라면컵 발포 스티로폼 트레이 냉동 식품 봉지, 과자봉지	●请放入无色透明袋内。请勿使用双层袋子。 ●请将无法清洁或无♻️标志的塑料制品作为可燃垃圾进行处理。 ●带有金属物的东西, 请作为不可燃垃圾扔出。●请向医疗机构咨询有关家庭医疗废物的信息。 ●무색투명봉지에 넣어 주세요. 더블 백을 넣지 마십시오. ●청소할 수 없거나 ♻️ 표시가 없는 플라스틱 제품은 타는 쓰레기로 폐기하십시오. ●금속 등이 붙어있는 것은 「안 타는 쓰레기」로 내 주세요. ●가정 의료 폐기물에 대해서는 의료 기관에 문의하십시오.
旧纸类 폐지류	报纸, 宣传纸 杂志 瓦楞纸板 纸包装 신문지, 홍보지 잡지 골판지 종이팩	●请分类用绳子捆好后扔出。●请把纸尿裤拆开水洗之后, 弄干后再扔出。 ●请把带铝箔内衬的纸箱作为可燃垃圾进行处理。●如遇雨天, 请于下周扔出。 ●종이별로 끈으로 묶은 다음에 내 주세요. ●종이기저귀는 잘라 펼쳐 안을 잘 씻고 말린 다음에 내 주세요. ●알루미늄 호일 라이닝이 있는 종이 상자는 타는 쓰레기로 폐기하십시오. ●비가 올 경우 다음주 수거일에 내 주세요.
其它纸类 기타 종이류	纸袋 礼品盒 包装纸, 未粉碎的复印纸 笔记本 信封, 明信片 종이 봉지 선물 상자 포장지, 파쇄되지 않은 복사 용지 공책 봉투, 엽서	●用绳子捆好, 放在纸袋或者无色透明袋内扔出。●请将脏的物品、带有餐屑的物品、照片、油纸、收据等作为可燃垃圾处理。●如遇雨天, 请于下周扔出。 ●끈으로 묶거나 종이봉지 및 무색투명봉지에 넣은 다음에 내 주세요. ●더러운 물건, 음식을 찌꺼기가 붙어있는 물건, 사진, 기름이 칠해진 종이, 영수증 등은 타는 쓰레기로 폐기하십시오. ●비가 올 경우 다음주 수거일에 내 주세요.
布类 천류	衣类 毛毯·布制窗帘 毛巾被·床单 装入无色透明袋 의류 모포, 천으로 된 커튼 홀이불, 시트 무색투명봉지에 넣기	●请装入无色透明袋内。●请将脏物品和内衣 (T恤除外) 与可燃垃圾一起处理。 ●如遇雨天, 请于下周扔出。 ●무색투명봉지에 넣어 주세요. ●더러운 물건과 속옷 (티셔츠 제외)은 타는 쓰레기와 함께 배출해 주십시오. ●비가 올 경우 다음주 수거일에 내 주세요.
塑料瓶 페트병	只限于带有♻️标志的东西 ♻️마크 표시가 있는 것 만	●简单的水洗之后, 去掉盖子, 去掉标签, 放入蓝色的篮子里。 ●塑料瓶的盖子和标签, 请作为「塑料制容器包装」扔出。 ●물에 씻은 다음에 뚜껑, 라벨을 제거하고 부순 다음에 파라색바구니에 넣어 주세요. ●페트병 뚜껑과 라벨은 으로 내 주세요.
灭火器, 电池 소화기 배터리	소화기 배터리 리튬 이온 배터리, 니켈 금속 수소축전지(NiMH) 배터리, 니켈 카드뮴(NiCad) 배터리 또는 기타 분리할 수 없는 배터리가 장착된 소형 가전 제품(40cm 미만 폭) (디지털 카메라, 비디오 카메라, 스마트폰, 전자词典, 전동 칫솔, 휴대용 전동 청소기, 전기 면도기, 파워 토크 등)	●灭火器仅限于家用。●电池 (铅酸电池, 以Pb符号表示) 仅限于不超过普通乘用车电池大小的电池。 ●请放入橙黄色的篮子里。 ●소화기는 가정용으로 한합니다. ●배터리(납땜 배터리, 납 기호로 표시)는 일반 승용차용 배터리 크기까지로 제한됩니다. ●주황색 바구니에 넣어 주세요.
荧光灯等 형광등	放入箱子内 상자에 넣기	●请放入箱子里或者无色透明袋内。●请放入橙黄色的篮子里。 ●水银体温计, 血压计也包含在内。 ●박스에 넣거나 무색투명봉지에 넣어 주세요. ●주황색 바구니에 넣어 주세요. ●수은을 사용한 건전지, 혈압계를 포함합니다.
干电池 건전지	《回收场所》市政厅(临时市政设施)·各公民馆·图书馆·自我管理社团中心·生活环境系 (在办公时间内接收) 《회수장소》 시청(임시 정부 시설)·각 시민 회관·도서관·자제 관리 커뮤니티 홀·생활환경담당 (영업 시간 내 리셉션) ●빨간 상자에 넣으십시오. (일반 쓰레기 수거장에 두어서는 안 됩니다.)	●请将锂离子电池、镍氢(NiMH)电池、镍镉(NiCad)电池和纽扣电池带至 SUPER VIVA HOME Warabi-Nishikicho店、DEN-KICHI Warabi店 或 DOIT Niskawaguchi店。 ●리튬 이온 배터리, 니켈 수소(NiMH) 배터리, 니켈 카드뮴(NiCad) 배터리 및 버튼 배터리는 Super Viva Home Warabi-Nishikicho 매장, Den-Kichi Warabi 매장 또는 DOIT Nishikawaguchi 매장으로 가져오십시오.
不可燃烧垃圾 안타는 쓰레기	陶瓷 玻璃 刃物 伞 桶(18升以下) 热水瓶 吹风机 水壶 小型家电(40cm以下规格物品) 도자기 깨진 유리 칼 우산 플라스틱제 용기 (18리터 이하) 포트 드라이어 주전자 소형가전 (40cm 이하 규격 물품) (전기주전자, 다림질기, 다리미, 다리미 다리, 다리미 받침, 다리미 다리, 다리미 받침, 다리미 받침, 다리미 받침, 다리미 받침)	●碎玻璃, 刃物等请用纸包好。●请放入黄色的篮子里。 ●在处理便携式燃气灶时, 一定要取下煤气罐。 ●在处理小电器之前, 请取出其中的锂离子电池、镍氢(NiMH)电池、镍镉(NiCad)电池和其他电池。 ●깨진 유리, 칼 등은 종이에 싸 주세요. ●노랑색 바구니에 넣어 주세요. ●휴대용 가스 스토브를 폐기할 때는 항상 가스통을 제거하십시오. ●리튬 이온 배터리, 니켈 수소(NiMH) 배터리, 니켈 카드뮴(NiCad) 배터리 및 기타 배터리는 소형 가전 제품에서 분리한 후 폐기하십시오.
粗大垃圾(收费) 대형 쓰레기(유료)	家具·地毯 桌椅 蒲团(一个或两个蒲团1分) 床和床垫 自行车 가구·용단 테이블과 의자 이불(이불 1채 또는 2채에 1점) 침대와 매트리스 자전거	●边长超过40cm的东西为粗大垃圾。 ●请通过以下电话联系生活环境系 (Seikatsu Kankyou Kakari)。工作日接待时间为上午8:30至下午5:15。 ●한변이 대략 40cm를 초과하는 길이의 물건은 대형쓰레기입니다. ●생활 환경 담당(Seikatsu Kankyou Kakari)에 신청해 주세요. - 아래 전화 번호 참조. 리셉션 운영 시간은 주중 오전 8시 30분부터 오후 5시 15분까지입니다.

垃圾收取日 쓰레기 수거일

●请在收集日早上8点前将垃圾单独倒在指定收集点 (清洁环保站)。
※节假日照常收取, 但是勤劳感谢日(含调休日)以及年末年始(12月31日~1月3日)的休息日时间除外。

●수거일은 오전 8시까지 지정된 수거 위치(클린 리사이클 스테이션)에 쓰레기를 따로 버리십시오.
※공휴일은 평소대로 수거합니다만 근로감사의날(대체 휴일 포함)연말 연시(12월31일부터 1월3일)는 휴무입니다.

区分	지역	中央全城 南町4丁目 (包括南町1丁目33~35番) 중앙전지역 미나미초 4초메 (미나미초 1초메 33번지~35번지 포함)	南町1-3丁目 (除了南町1丁目33~35番) 남동전지역 미나미초 1-3초메 (미나미초 1초메 33-35번지 제외)	塚越全城 쓰카고시전지역	锦町全城 니시키토 전지역 키타마치 전지역
可燃垃圾 타는 쓰레기		星期一, 星期四 일.목	星期二, 星期五 화.금	星期二, 星期五 화.금	星期三, 星期六 수.토
金属类 금속류					
含水垃圾 재활용병	星期一 월	星期二 화	星期五 금	星期三 수	
其他瓶子 기타 병					
塑料制容器 플라스틱제 용기포장					
旧纸类 폐지류	星期四 목	星期五 금	星期二 화	星期六 토	
其它纸类 기타 종이류					
布类 천류					
塑料瓶 페트병					
灭火器, 电池 소화기, 배터리					
荧光灯等 형광등					
不可燃烧垃圾 안타는 쓰레기					
干电池 건전지	市内全城每月的第三个星期三 시내전지역 매월 제3수요일				
粗大垃圾 대형 쓰레기	申请制 付费 신청제 付费	신청제 付费 신청제 付费	신청제 付费 신청제 付费	신청제 付费 신청제 付费	신청제 付费 신청제 付费

粗大垃圾需付费 (星期六, 星期日, 节假日不处理跟回收)

대형쓰레기는 유료입니다 (토, 일, 공휴일에 접수와 회수는 안 합니다)

- 粗大垃圾每个 550日元 在购买粗大垃圾收集券之前, 请联系生活环境系 (Seikatsu Kankyou Kakari)。
- 请注意粗大垃圾收取券为不能退还的。
- 请在粗大垃圾的收取券上写上名字, 贴在物品上不易脱落的地方, 扔到申请时工作人员所指定的地方。
- 没有贴有粗大垃圾收集券的物品不能收取。
- 可在市政厅市民活动促进办公室 (Shimin Katsudo Suishin Shitsu)、塚越、南町、北町和锦町社区中心、下藏公民馆、旭町公民馆和生活环境系 (Seikatsu Kankyou Kakari) 购买粗大垃圾收集券。(一些私人店铺也有出售。详情请参阅我们的网站。)
- 대형쓰레기는 1점당 550엔 입니다. 대형 쓰레기 수거 표를 구매하기 전에 생활 환경 담당(Seikatsu Kankyou Kakari)에 문의하십시오.
- 대형쓰레기수집권은 환불 받을 수 없으니 주의 하여 주십시오.
- 대형쓰레기수집권에 성함을 쓰시고 물품의 쉽게 떨어지지 않는곳에 붙힌뒤 신청시 담당자가 지정한 곳에 내 주세요.
- 대형쓰레기수집권을 물건에 붙여 있지 않는 것은 수거하지 않습니다.
- 대형쓰레기 배출 신고필증은 시청 시민 활동 추진 사무소(Shimin Katsudo Suishin Shitsu), 쓰카고시, 미나미 초, 기타마치, 니시키토 커뮤니티 센터, 시모와라비 공회당, 아사히 초 공민관 및 생활 환경 담당(Seikatsu Kankyou Kakari)에서 받을 수 있습니다. (일부 개인 상점에서도 판매합니다. 자세한 내용은 웹 사이트를 참조하십시오.)

不能收取的东西 (请拜托给销售店和专门的业者处理)

수거할 수 없는 것 (판매점이나 전문업체에 처리를 의뢰해 주세요)

- 家电回收法对象物品 (电视、空调、洗衣机、衣类干燥机、冷冻箱及冰箱) ●电脑 ●有爆炸和火灾危险垃圾
- 有害垃圾 ●废物处理困难的垃圾 ●事业活动产生的垃圾 ●房屋改造拆迁的垃圾 ●园艺用的石、土
- 가전 재활용법 대상품목 (텔레비전, 에어컨, 세탁기·의류건조기, 냉동고·냉장고) ●컴퓨터 ●폭발, 화재의 위험이 있는 쓰레기 ●유해성이 있는 쓰레기 ●처리가 어려운 쓰레기 ●사업활동에 따르는 쓰레기
- 건물해체나 리폼에 따른 쓰레기 ●원예용의 돌, 흙

“丢弃则为垃圾, 活用则为资源” 请支持生态帽运动
“버리면 쓰레기, 살리면 자원” 에코캡운동에 협력을

与垃圾相关的咨询·相谈····· 蕨市北町5-13-23
쓰레기에 대한 문의 상담을····· 와라비시 키타마치5-13-23

TEL 048-443-3706

蕨市安全安心推进课生活环境系 와라비시 안전안심추진과생활환경담당